

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 910/97,

annettu 14 päivänä toukokuuta 1997,

Euroopan talousyhteisön ja Angolan kansantasavallan hallituksen välisessä Angolan rannikon edustalla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyssä sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista 3 päivän toukokuuta 1996 ja 2 päivän toukokuuta 1999 väliseksi ajaksi koskevan pöytäkirjan tekemisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 228 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo, että

Euroopan talousyhteisön ja Angolan kansantasavallan välisen Angolan rannikon edustalla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyn sopimuksen ⁽³⁾ mukaisesti sopimuspuolet ovat neuvottelleet sopimukseen tehtävistä muutoksista sopimuksen liitteenä olevan pöytäkirjan soveltamisajan päättyessä,

näiden neuvottelujen tuloksena parafoitiin 2 päivänä toukokuuta 1996 uusi pöytäkirja, jolla vahvistettiin edellä mainitun sopimuksen edellyttämät kalastusmahdollisuudet ja taloudellinen korvaus 3 päivästä toukokuuta 1996 2 päivään toukokuuta 1999; kunnes tämän pöytäkirjan tekemiseksi tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen, sitä sovelletaan väliaikaisesti päätöksellä 96/569/EY ⁽⁴⁾ hyväksytyyn kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen nojalla,

tämän pöytäkirjan hyväksyminen on yhteisön edun mukaista, ja

olisi määriteltävä, miten kalastusmahdollisuudet jaetaan jäsenvaltioiden kesken niin, että jako perustuu kalastussopimuksessa tehtyyn perinteisesti harjoitettua kalastustoimintaa koskevien kalastusmahdollisuuksien jakoon,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan talousyhteisön ja Angolan kansantasavallan välisessä Angolan rannikon

edustalla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyssä sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta 3 päivän toukokuuta 1996 ja 2 päivän toukokuuta 1999 väliseksi ajaksi tehty pöytäkirja.

Pöytäkirjan teksti on tämän asetuksen liitteenä ⁽⁵⁾.

2 artikla

Pöytäkirjassa vahvistetut kalastusmahdollisuudet jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

- katkaravunpyyntialukset: 6 550 brt kuukautta kohti keskimäärin vuosittain, 22 alusta Espanja
- pohjakalatrootarit: 2 000 brt kuukautta kohti keskimäärin vuosittain, Espanja
- pohjasiima-alukset: 1 750 brt kuukautta kohti keskimäärin vuosittain, Portugali
- nuottaa käyttävät tonnikalan pakastusalukset: 9 alusta Ranska
- pintasiima-alukset: 2 alusta Portugali, 10 alusta Espanja.

Jos näiden jäsenvaltioiden tekemissä lisenssihakemuksissa ei käytetä täysin hyväksi pöytäkirjassa vahvistettuja kalastusmahdollisuuksia, komissio voi ottaa huomioon myös muiden jäsenvaltioiden lisenssihakemukset.

3 artikla

Neuvoston puheenjohtajalla on oikeus nimetä henkilöt, joilla on valtuudet allekirjoittaa pöytäkirja yhteisöä sitovasti.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL N:o C 278, 24.9.1996, s. 5

⁽²⁾ EYVL N:o C 115, 14.4.1997

⁽³⁾ EYVL N:o L 341, 3.12.1987, s. 2

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 250, 2.10.1996, s. 14

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 46, 17.2.1997, s. 57

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä toukokuuta 1997.

Neuvoston puolesta

J. RITZEN

Puheenjohtaja
